

DECYZJA KOMISJI**z dnia 31 marca 2010 r.****dotycząca kwestionariusza sprawozdawczego związanego z rozporządzeniem (WE) nr 166/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie ustanowienia Europejskiego Rejestru Uwalniania i Transferu Zanieczyszczeń i zmieniającym dyrektywę Rady 91/689/EWG i 96/61/WE***(notyfikowana jako dokument nr C(2010) 1955)***(Tekst mający znaczenie dla EOG)****(2010/205/UE)**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie (WE) nr 166/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 stycznia 2006 r. w sprawie ustanowienia Europejskiego Rejestru Uwalniania i Transferu Zanieczyszczeń i zmieniające dyrektywę Rady 91/689/EWG i 96/61/WE ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 16,uwzględniając dyrektywę Rady 91/692/EWG z dnia 23 grudnia 1991 r. normalizującą i racjonalizującą sprawozdania w sprawie wykonywania niektórych dyrektyw odnoszących się do środowiska ⁽²⁾,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Artykuł 16 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 166/2006 wymaga sporządzenia – zgodnie z procedurą określoną w art. 16 ust. 2 wymienionego rozporządzenia – sprawozdania na temat wdrożenia tego rozporządzenia na podstawie informacji z ostatnich trzech lat sprawozdawczych.
- (2) Artykuł 16 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 166/2006 wymaga sporządzenia sprawozdania na podstawie kwestionariusza opracowanego przez Komisję przy pomocy komitetu ustanowionego na mocy art. 19 ust. 1 rozporządzenia.

- (3) Pierwsze sprawozdanie obejmuje lata 2007–2009 łącznie.

- (4) Środki przewidziane w niniejszej decyzji są zgodne z opinią wyrażoną przez komitet ustanowiony na mocy art. 19 rozporządzenia,

PRZYJMUJE NINIEJSZĄ DECYZJĘ:

Artykuł 1

Państwa członkowskie stosują kwestionariusz sprawozdawczy określony w załączniku do niniejszej decyzji jako podstawę do sporządzenia sprawozdania, które zostanie przedłożone Komisji na mocy art. 16 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 166/2006.

Artykuł 2

Niniejsza decyzja skierowana jest do państw członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 31 marca 2010 r.

W imieniu Komisji
Janez POTOČNIK
Członek Komisji

⁽¹⁾ Dz.U. L 33 z 4.2.2006, s. 1.

⁽²⁾ Dz.U. L 377 z 31.12.1991, s. 48.

ZAŁĄCZNIK

KWESTIONARIUSZ SPRAWOZDAWCZY

Dodatkowe informacje, które państwa członkowskie mają przedłożyć zgodnie z art. 16 rozporządzenia (WE) nr 166/2006 w sprawie ustanowienia Europejskiego Rejestru Uwalniania i Transferu Zanieczyszczeń i zmieniającego dyrektywę Rady 91/689/EWG i 96/61/WE

Uwagi ogólne:

Niniejszy kwestionariusz zawiera pytania, na które państwa członkowskie mają odpowiedzieć w odniesieniu do wdrażania rozporządzenia w sprawie ustanowienia Europejskiego Rejestru Uwalniania i Transferu Zanieczyszczeń w ostatnich trzech latach sprawozdawczych.

Państwa członkowskie powinny przekazać odpowiedzi na pytania w formie elektronicznej.

1. OPIS OGÓLNY

Proszę krótko opisać procedurę, zgodnie z którą niniejsze sprawozdanie zostało przygotowane, wraz z informacjami na temat rodzaju organów publicznych, które się do tego przyczyniły.

2. ŚRODKI PRAWNE USTANAWIAJĄCE SYSTEM REJESTRU UWALNIANIA I TRANSFERU ZANIECZYSZCZEŃ (ART. 5 I 20)

Proszę wymienić środki prawne, wykonawcze i inne ustanawiające zintegrowany Rejestr Uwalniania i Transferu Zanieczyszczeń.

W szczególności proszę opisać środki przyjęte przez państwa członkowskie zgodnie z przepisami art. 20 w celu zagwarantowania, że zasady dotyczące kar są skutecznie, proporcjonalne i odstraszające, oraz opisać, jakie są doświadczenia związane z ich stosowaniem.

3. WYMOGI SPRAWOZDAWCZE, WSKAZANIE ZAKŁADÓW, WŁAŚCIWYCH ORGANÓW I DANYCH, JAKIE NALEŻY PRZEDŁOŻYĆ (ART. 5)

Proszę wymienić środki prawne, wykonawcze i inne ustanawiające wymogi sprawozdawcze dla Rejestru Uwalniania i Transferu Zanieczyszczeń.

W szczególności proszę opisać właściwe organy wyznaczone do wskazania zakładów Europejskiego Rejestru Uwalniania i Transferu Zanieczyszczeń i zbierania informacji na temat uwolnień zanieczyszczeń ze źródeł punktowych. Proszę opisać wymogi sprawozdawcze i wskazać ścieżkę zbierania danych do Rejestru Uwalniania i Transferu Zanieczyszczeń w swoim kraju, wymieniając rodzaj instytucji zaangażowanych oraz podając, za jaką część operacji zatwierdzania danych są one odpowiedzialne, w oparciu o poniższą tabelę:

Ścieżka instytucyjna zatwierdzania przez poszczególne instytucje

Zakład:

Organ lokalny:

Organ regionalny:

Organ krajowy:

Ministerstwo ochrony środowiska:

4. PRAKTYKA SPRAWOZDAWCZA W RAMACH REJESTRU I TRANSFERU ZANIECZYSZCZEŃ (ART. 5)

W odniesieniu do każdego kolejnego cyklu sprawozdawczego od ostatniego kwestionariusza sprawozdawczego proszę wskazać:

- terminy składania sprawozdań właściwemu organowi;
- problemy z dotrzymaniem terminów składania sprawozdań, czy w praktyce dotrzymano różnych terminów składania sprawozdań w podziale na zakłady i terminów publicznego udostępniania danych z rejestru, oraz – jeżeli były spóźnione – jakie były tego powody;
- ilość danych przedstawionych w formie elektronicznej w porównaniu z ilością danych dostarczonych przez operatorów w formie papierowej oraz opis sposobu dokonywania sprawozdania oraz narzędzi dostępnych zarówno dla operatorów, jak i właściwych organów;
- główne trudności, jakie operatorzy i właściwe organy napotkały w związku ze przedkładaniem danych na temat Rejestru Uwalniania i Transferu Zanieczyszczeń (proszę udzielić odpowiedzi z punktu widzenia organów).

5. ZAPEWNIANIE I OCENA JAKOŚCI DANYCH (ART. 9 UST. 1, 2 I 3)

Proszę opisać zasady, procedury i środki mające zapewnić właściwą jakość danych przedkładanych w ramach Europejskiego Rejestru Uwalniania i Transferu Zanieczyszczeń oraz jaka była w związku z tym jakość przedłożonych danych.

W szczególności proszę dostarczyć informacji na temat:

- oceny właściwych organów w odniesieniu do kompletności, spójności i wiarygodności danych przedstawionych przez operatorów;
- metodyki i procedur przyjętych przez właściwe organy, dzięki którym przedstawiono dane wyższej jakości.

6. PUBLICZNY DOSTĘP DO DANYCH REJESTRU UWOLNIEŃ I TRANSFERU ZANIECZYSZCZEŃ (ART. 10 UST. 2)

Proszę opisać, w jaki sposób ułatwia się publiczny dostęp do informacji zawartych w rejestrze.

W szczególności proszę dostarczyć informacji na temat:

Przypadków, kiedy informacje zawarte w Europejskim Rejestrze Uwalniania i Transferu Zanieczyszczeń nie są publicznie dostępne w prosty sposób za pomocą bezpośrednich środków elektronicznych, oraz jakie podjęto środki, aby ułatwić dostęp do rejestru w miejscach publicznie dostępnych.

7. POUFNOŚĆ (ART. 7 UST. 2, ART. 11)

W przypadku wszelkich informacji poufnych proszę podać, jakiego rodzaju są to informacje, a także przyczynę i częstotliwość ich nieujawniania. W szczególności proszę krótko opisać:

- a) jaki rodzaj danych utrzymuje się jako poufne;
- b) główne powody, dla których nadaje się im poufny charakter;
- c) liczbę zakładów w podziale na działania wymienione w załączniku I wraz z poufnymi danymi oraz całkowitą liczbę zakładów podlegających sprawozdawczości w podziale na działania wymienione w załączniku I.

Proszę przedstawić uwagi dotyczące praktycznych doświadczeń i napotkanych wyzwań w odniesieniu do poufnego charakteru niektórych informacji zgodnie z art. 4 dyrektywy 2003/4/WE Parlamentu Europejskiego i Rady, w szczególności w odniesieniu do informacji na temat uwalniania i transferu, jak zdefiniowano w załączniku III.
